

ZYCIE

NOWOGRÓDZKIE

DZIENNIK POSWĘCONY SPRAWOM ZIEMI NOWOGRÓDZKIEJ.

Adres Redakcji i Administracji: NOWOGRÓDEK, ul. 3-go maja, Nr. 1. — Telefony 75 i 100.

Prenumeratę przyjmują: w BARANOWICZACH „Ekonomja”. — w STOLPCACH: p. Engman od g. 14—15. Nr. KONTA P. K. O. 81.287.

Szeptycznego 49.

Wydziel. Powiatowy, pok. 10.

UTOPJA ARAKCEJEW W SOWIECKIM WYDANIU

W czasach najcięższej re-
 akcji w Rosji carskiej, podczas
 panowania cara Mikołaja I-go,
 jeden z najbliższych współpracowników i zaufanych cara general Arakcejew wysunął słynny projekt tworzenia na całym obszarze Rosji osad wojskowych, w których cała ludność składałaby się ze ślepo posłusznych żołnierzy. Projekt Arakcejew miał na celu zwalczanie wszelkich objawów niezadowolenia ludności, oraz utrwalenie panowania caratu zwłaszcza w krajach nierosyjskich: na Ukrainie, w Polsce, w prowincjach azjatyckich i t. d. Wojskowe osady rolne, czyli t. zw. „arakcejewskie posiadłości” miały odgrywać także rolę ośrodków wojskowych na wypadek rozruchów lub wojny. Projekt Arakcejew przewidywał również ustrój wewnętrzny osad wojskowych, przyczem miała w nich panować ślepa dyscyplina, doprowadzona do całkowitego zniszczenia woli jednostki.

Po upływie stu lat utopia Arakcejew odżyła w wydaniu...
 sowieckim. Ostatni projekt Stalina o militaryzacji komun rolnych tak ludzko jest podobny do słynnego projektu Arakcejew, że potwierdza całkowicie znany aforyzm francuski: — „historja się powtarza”.

W moskiewskich „Izwiestjach” z dnia 11 stycznia b. r. znaliśmy szczegółowy opis nowego eksperymentu sowieckiego. Jak wiadomo, rząd sowiecki za wszelką cenę chce przeprowadzić w ciągu najbliższych trzech lat t. zw. kolektywizację rolnictwa. A więc gospodarstwa indywidualne w rolnictwie mają być skasowane, cały zaś proces produkcji rolnej ma być uspołeczniony w komunach rolnych. Ponieważ jednak niszczenie gospodarstw indywidualnych i zakładanie komun rolnych napotyka na niesłychany opór ludności, przeto uchwalono w Moskwie, przyciągnąć armję do czynnego udziału w kolektywizacji rolnictwa. A zatem, żołnierze armji czerwonej mają zakładać w różnych miejscowościach rozległego państwa sowieckiego komuny rolne, w których ma być zachowany ustrój wojskowy. Człon-

kowie komun mają odbywać ćwiczenia wojskowe. Komuny będą więc jednocześnie strategicznymi punktami oparcia władzy sowieckiej na wypadek wybuchu wojny domowej.

W roku 1929-ym wydzielono z armji czerwonej 30 tysięcy żołnierzy, którym oddano do użytku najlepsze ziemie na Ukrainie, w Turkestanie oraz na Dalekim Wschodzie. Zorganizowano w tych krajach 150 wojskowych komun rolnych. Niektóre z nich posiadają dość znaczne obszary ziemi. Tak np. pod Władystokiem utworzono „Komunę Rewolucyjną” na obszarze 80.000 hektarów. W Turkestanie zorganizowano wojskową „Komunę Rolną imienia „III zjazdu Międzynarodówki” na 50.000

hektarów, wywłaszczonych w ludności miejscowej. W dawnej gubernji Chersońskiej na Ukrainie południowej żołnierze armji czerwonej założyli ostatnio na 30.000 ha komunę „im. Stalina”. Pisma sowieckie donoszą o zakładaniu wojskowych komun rolnych również i na Białej Rusi sowieckiej.

Widzimy zatem, że akcję tę prowadzi się celowo i systematycznie w celu utworzenia ośrodków wojskowych w krajach uzależnionych przez Sowjety, a szczególnie w miejscowościach położonych na pograniczach państwa.

Plan militaryzacji rolnictwa rozwija się, — jak zaznaczają „Izwiestija”, — wydzielanie z armji sowieckiej w przeciągu najbliż-

szych pięciu lat pół miliona osadników wojskowych w ten sposób, że z każdym rokiem liczba ich stale będzie wzrastała. W roku bieżącym wydzielonych ma być z armji 90.000 żołnierzy-osadników, w r. 1931-ym 120.000, w roku 1932—150.000 i t. d.

Otóż widzimy, że współczesny Arakcejew sowiecki — Stalin — zapoczątkował kolosalny plan, zmierzający nie tylko do kolektywizacji rolnictwa, ale do jego militaryzacji. A ponieważ największe niebezpieczeństwo grozi sowietom w republikach narodowościowych (Ukraina, Białoruś, Turkestan i t. d.), przeto tworzenie wojskowych komun rolnych w tych właśnie krajach odbywa się bardzo in-

tenywnie. Oczywiście, zapoczątkowana przez Sowjety militaryzacja rolnictwa jest taką samą utopją, jak i projekt Arakcejew przed stu lat. Świadczy ona jedynie o tem, że dyktator bolszewicki, w obawie przed wzrastającym ruchem antysowieckim chwytając się wszelkich środków, aby uratować ustrój sowiecki przed zagładą. Ale właśnie owo tworzenie wojskowych komun rolnych jest zarazem najlepszym dowodem wzrastającego militarizmu sowieckiego, którego nie da się zamaskować frazesami Litwinowa o dążeniach pokojowych Z. S. S. R.

Przyjęcia i audjencje

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

Pan Prezydent Rzeczypospolitej przyjął w dniu wczorajszym o godz. 12 w południe premiera Bertla i odbył z nim dłuższą konferencję.

Wiceminister spraw zagranicznych dr. Alfred Wysocki przyjął wczoraj posła szwajcarskiego.

Posiedzenie komisji budżetowej

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

Na wczorajszym posiedzeniu Sejmowej Komisji Budżetowej referent ogólny budżetu pos. Diemand prosił o zwolnienie go z tej funkcji, i proponował na to stanowisko pos. Krzyżanowskiego z BBWR. Wobec zgody Komisja przesłała do dalszego omawiania preliminarza budżetowego ministerstwa komunikacji. Przemawiało kilku posłów, przedstawicieli prawie wszystkich klubów poselskich. Po przerwie zabrał głos minister komunikacji inż. Kühn, który w swem przemówieniu odparł zarzuty. Między innymi stwierdził, że w przyjmowaniu do pracy na kolejach żydów nie było i niema w przyszłości. Wybrano w końcu komisję, celem zbadania sprawy Orbisu i umowy zawartej między ministerstwem komunikacji a fabryką Lilpopp. Głosowanie nad budżetem ministerstwa komunikacji odłożono do następnego posiedzenia, które się odbędzie w poniedziałek, dnia 20 stycznia.

Konferencje prem. Bertla

(Telefonem od wł. kor. z Warszawy)

W dniu wczorajszym premier Bertel przyjął o godz. 11 rano ministra Poczt i Telegrafów pułk. Boernera. O godz. 5 po południu w Prezydium Rady Ministrów odbyła się konferencja gospodarcza poświęcona sprawom zbożowym pod przewodnictwem prem. Bertla. Udział w niej wzięli ministrowie Matuszewski, Kwiatkowski, Janta-Polszyński i Kühn.

Marz. Piłsudski rewizytuje ambasadora angielskiego

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

W dniu wczorajszym o godz. 13 p. Marzałek Piłsudski w towarzystwie Szefa Gabinetu wojskowego pułk. Becka rewizytował ambasadora Wielkiej Brytanji Sir Erskina.

Nowy minister rolnictwa

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

W dniu wczorajszym p. Prezydent Rzeczypospolitej podpisał nominację dr. Leona Janta-Polszyńskiego na stanowisko ministra Rolnictwa. Dotychczasowy kierownik ministerstwa rolnictwa Leśniewski wróci na stanowisko podsekretarza stanu w min. rolnictwa.

Wczoraj w południe p. minister Janta-Polszyński złożył na Zamku na ręce Pana Prezydenta Rzeczypospolitej przysięgę w obecności premiera Bertla.

P. Janta-Polszyński był weszłej kadencji senatorem i należał do Klubu Chrześcijańskich Rolników. Obecnie bierze czynny udział w życiu politycznym Pomorza, jako jeden z wybitnych działaczy ziemiańskich obozu zachowawczego.

Nowe władze Ch. D.

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

W klubie Chrześcijańskiej Demokracji dokonano nowych wyborów władz klubowych. Do zarządu weszli: pos. Chaciński jako prezes, Urbański i Puljan jako wiceprezisi, p. J. Puchalka jako sekretarz i K. Czyżewski jako skarbnik.

Wizyta gen. angielskiego

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

Bawi w Warszawie delegat wicekróla Indji generał major wojsk angielskich John Megaw, który bada stan służby zdrowia w Polsce, w związku z reorganizacją służby zdrowia w Indjach. Generał Megaw zwiedza szpitale, stacje doświadczenia, kliniki i t. d. Pobyt gościa angielskiego w Warszawie potrwa prawdopodobnie około tygodnia.

Zjazd delegatów Związku pracown. umysłowych

(Tel. od wł. kor. z Warszawy)

Delegacja Centralnej organizacji Związku Pracowników umysłowych Rzeczypospolitej polskiej w dniu wczorajszym została przyjęta w Prezydium Rady Ministrów przez premiera gen. Bertla i poprosiła go o wzięcie udziału w ogólnopolskim zjeździe delegatów Związku Pracowników Umysłowych, który się odbędzie w Warszawie w dniu 19 b. m.

W dniach 17 i 18 b.m. (piątek i sobota)

W godzinach od 5-jej popołudniu w sali posiedzeń w Województwie

ZWIĄZEK PRACY OBYWATELSKIEJ KOBIET

urządza konferencję społeczno oświatową

Zostaną poruszone tematy: Ideologia Z.P.O.K., Kobieta w życiu społecznym, Oświata pozaszkolna wśród kobiet, Czynniki organizacji w gospodarstwie domowym i inne.

Oprócz sil miejscowych przyjeżdżają z Warszawy p. p. Moraczewska Zofia przewodn. Zw. Pr. Ob. Kob., Strzelecka Janina i posłanka Jaworska.

W dyskusji zostaną uwzględnione sprawy udziału kobiet w życiu społecznym na terenie Nowogrodzkiego.

Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet zaprasza uprzejmie jak najszerszy ogół pań do wzięcia udziału w konferencji.

Zarząd

Zwiększenie eksportu w grudniu

(Tel. od wt. kor. z Warszawy)

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego w grudniu eksport z Polski wzrósł się w 1,778,707 tonn towarów, za ogólną sumę 254,751,000 zł.

Plenarne posiedzenie Rady Ligi Narodów

GENEWA, 16.I. Na ostatnim posiedzeniu plenarnym Rady Ligi Narodów przewodniczący p. minister Zaleski wygłosił przemówienie, poświęcone 10 leciu Rady Ligi Narodów.

Sprawa sankcji nareszcie załatwiona

HAGA, 16.I. Po długich rokach na dzisiejszym posiedzeniu państw wierzycielskich załatwiono wreszcie sprawę sankcji wobec Niemiec.

Przyjęcie w ambasadzie polskiej w Paryżu

PARYŻ, 16.I. Wczoraj w gm. jęcej na cześć powracającej z chru ambasady polskiej w Paryżu odbyły się uroczyste przywitanie genjalnej uczony p. Curie-ambasadora Chlapowskiego przy-

Sprawa kobieca na zachodzie

Powiedział kiedyś pewien swych praw politycznych za cenę słynny socjolog, że „sytuacja najniebezpieczniej młodzieży, to jest kobiety w danym narodzie jest niek fakti jest faktem, że kobiecie jego kultury”.

Ciekawe to zdanie musi być o tak zwane (również przez zło-brane w szerokim znaczeniu sliwych) prawo wyborcze „dia t. j. nie może być oczywiście podmiotów... Od 2 ch lat korzystanie jedynie do stony stają w Anglii kobiety poczw-praw politycznych. Ale nator-tychnych. Ale nator-tychnych. Ale nator-tychnych.

Co się tyczy praw politycznych kobiet, to Polska jest jedynym z państw przodujących. Anglja dopiero w ostatnich latach doprowadziła do końca prawo wyborcze dla kobiet. Po-czawko bowiem posiadły tam-pnie praw polityczny jed-tych kobiety „poczawny od lat. 30. Jeżeli nawet złośliwi-dowcipnicy, których nie brak-taksamo w Anglii, jak i u nas, twierdzili, że „obrzytmia ilość-uprawnionych kobiet zrekła się

Bunt czerwonej jazdy ukraińskiej

CHARKÓW, 16.I. Koszary 52 i pułku jazdy sowieckiej były w tych dniach widownią rozruchu, skierowanego przeciwko dowódcy pułku i niektórym czerwonym oficerom, którzy nie chcieli postugiwać się językiem ukraińskim w rozmowach z czwononarmiejcami tej narodowości.

Do spisku zorganizowanego przez Ukraińców, przystąpiły 3 szwadrony ze swymi dowódcami. Zarządzono alarm w noc Woodrowa Wilsona. Pierwsze posiedzenie Rady Ligi Narodów odbyło się dnia 15 stycznia 1920 r. pod przewodnictwem Leona Borgeois. Przemówienie mina. Zaleskiego wśluchali zebrani z wielkim skupieniem, gorąco oklaskując w momentach najciekawszych.

LEWICA WOBEC P. PREM. BARTLA

Na onegdajszym posiedzeniu Sejmu przedstawiciel lewicy sejmowej (P. P. S. Wyzwolenie i Stronnictwo Chłopskie) złożył wspólna tych ugrupowań deklarację.

Stronnictwa te stoją na stanowisku konieczności zmiany systemu rządzenia państwa, rozumiejąc to przez ustalenie zasady, że zmiana konstytucji może być przeprowadzona na drodze i tylko legalnej, że sądownictwo i administracja państwowa i wojska uniezależnione będą od wpływów partyjnych i t. p. rzeczy, które czytamy codziennie na łamach oficjalnego organu tych 3 ugrupowań politycznych, mianowicie w „Robotniku”.

Jeżeli chodzi o stosunek lewicy sejmowej do rządu p. prem. Bartla deklaracja brzmi:

Stosunek nasz do gabinetu p. Kazimierza Bartla będzie zależał od tego, czy gabinet ten weźmie za podstawę swej działalności, wprowadzi w życie zasady powyższe, które uważamy za konieczność państwową, których urzeczywistnienia domaga się „społeczeństwo”.

W zakończeniu deklaracji kładzie nacisk na ciężkie położenie gospodarcze Polski pod-

Zgon sławnego malarza

PARYŻ, 16.I. Wczoraj zmarł tu jeden z najświetniejszych swego czasu malarzy Monart.

(Zmarły należał do t. zw. szkoły impresjonistów razem z Claude Monnetem. Obrazy jego cieszyły się wielkim powodzeniem w pierwszym dziesięcioleciu bieżącego stulecia, kilka zostało zakupionych przez państwo i ozdabia galerję Louwru. Red.)

Trzęsienie ziemi w Kalifornii

NOWY JORK 17. I. Sejsmografy obserwatorów astronomicznego w Nowym Jorku zanotowały w dniu wczorajszym silne trzęszenie ziemi w Kalifornii.

Szał terrozu na Ukrainie

Przez Ukrainę sowiecką przelatywała nowa fala aresztowań, represji i terrozu. Aresztowania mają charakter „ochronnych” (oczywiście według pojęć obecnego reżimu) środków dla „nieszkodliwienia” szerzącego się tam ruchu kontrrewolucyjnego. O ile w okresie poprzednim t. j. w czasie nakazanego przez władze bolszewickie skupu zboża—wieżnia zapelnione były przeważnie chłopami, o tyle teraz przyszła kolej na młodzież miejską i wiejską oraz na żołnierzy.

Większość aresztowanych podlega karom administracyjnym i niema możności żadnej obrony. O rozmiarach aresztowań świadczą następujące cyfry: z więzienia w Kijowie wywieziono ostatnio do Archangielska w pierwszej partii 2500 więźniów, w drugiej partii 3400, — pozatem w samym więzieniu czeka już jeszcze podobnego losu ponad 10,000 osób. Siła rzeczy, w przedłużeniu więzieńskich warunków najokropniejszych warunki. Więźniowie prócz dziennej racji chleba i wody otrzymują do rąki dzień miask „zupy”. W więźniach cel brak szyb w oknach. Nieopisany brud i robactwo dopełniają tego ponurego obrazu.

Aresztowania w Paryżu

PARYŻ, 16.I. Z polecenia władz prokuratorskich wczoraj został aresztowany redaktor naczelny komunistycznego dziennika „L. Humanite”, za namawianie żołnierzy francuskich do ruczenia broni. Wielkie wrażenie wywarła również wiadomość o aresztowaniu z tychże podobno powodów dyrektora wydawnictwa „Liberte”.

mimo, iż jest członkiem Akademii francuskiej i mimo, iż jest obywatelką Francji, — nie posiada tych praw politycznych, których przysługują np. woźnemu z jej laboratorium. Mamy tu więc do czynienia z pewnym dziwadztwem kultury, które we Francji jednak tylko przez niewielką ilość osób — uważane jest za błażące.

Być może, iż gra tu rolę niechęć do zawodowej polityki, bardzo we Francji popularna, i że stad właśnie kobiety na ogół nie entuzjastują się w kierunku zdobycia specjalnie praw politycznych. Ale i druga stara demokracja, jaka jest demokracja szwajcarska, jeszcze wyraźniej manifestuje swą niechęć do nadania kobietom praw politycznych. Przed dwoma laty wniesiony został do parlamentu związkowego wniosek o prawo wyborcze dla kobiet, który u-padł olbrzymią większością głosów. Nie przeszkadza to bynajmniej temu, że Szwajcarzy potrafili ocenić rzetelnie wiedzę: np. profesorem ścisłej filozofii na uniwersytecie w Bernie jest kobieta, poatem szereg katedr uniwersyteckich zajęty jest również przez kobiety.

Naogół zatem można powiedzieć o stanie „sprawy kobiecej” w wyżej omawianych państwach, że istnieją tam uszczuplenia praw dla ogółu kobiet, lub tendencja w tym kierunku, — lecz dla poszczególnych jednostek droga czy to wybiła się, czy to otrzymania terenu pracy, odpowiedniego dla własnych uzdolnień, — jest stosunkowo łatwiejsza, niż w krajach, które przyznały kobietom wcześniej i całkowicie prawa polityczne.

Wyjątek pod tym względem stanowią kraje północne: Szwecja, Danja i Norwegia, z których najwcześniej w Europie, bo jeszcze przed wojną, Szwecja przyznała kobietom pełnię praw politycznych i obywatelskich i faktycznie je realizuje. Danja i Norwegia poszły jej śladami. Niemcy porowolucyjne dały kobietom pełne prawa, przytem przyznać trzeba, że w żadnym moze narodzie sprawa kobieca nie przeszła tak wielkiego przełomu w przedkim czasie, co w Niemczech. Z typowej i oświeconej domowej gospodyni, wie-

A. M.

Co pisać w Nowogródku?

17

Dziś: Anton.

Jutro: Kat. s. P.

Biuletyn stacji meteorologicznej w Nowogródku z dnia 16-I 1930 r.

Godz. 6.17. — Ciśnienie powietrza 771; kierunek wiatru północny, szybkość 7 m. na sek. Niebo w 7 zęchmurzone. Temperatura powietrza —2.6.

Godzina 12.17. Ciśnienie powietrza 769; kierunek wiatru północny, szybkość 8 metry na sek. Niebo w 8, zachmurzone. Temperatura powietrza —0.8.

Godzina 20.17. Ciśnienie powietrza 771; kierunek wiatru północny, szybkość 3 metry na sek. Niebo w 9, zachmurzone. Temperatura powietrza —1.2.

Od redakcji

Z dniem jutrzejszym rozpoczynamy na łamach naszego piśmi druk nowelki lotniczej p. T. Jaska Rolickiego p. t. „Zwycięstwo”, opuskiej na ile lotów transatlantycznych.

Przyjęcia u p. Wojewody

Pan Wicewojewoda przyjął w dniu wczorajszym Inspektora Wojewódzkiego Polskiej Macierzy Szkolnej, p. T. Kwiczińskiego w sprawach P.M.S.

Powrót p. Wojewody

W dniu dzisiejszym powraca do Nowogródka p. Wojewoda Beckowicz, który bawił kilka tygodni w Krynicu na urlopie wypoczynkowym.

Pan Wojewoda Beckowicz w drodze powrotnej do Nowogródka bawił kilka dni w Warszawie w sprawach służbowych.

Konferencja Zw. Pracy Obywatelskiej Kobiet

W dniu dzisiejszym i jutrzejszym ruchliwy Zarząd Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet w Nowogródku organizuje konferencję, której cel jest aż nadto wyraźny. Rozchodzi się o przedyskuszenie o zobowiązaniu całego kształtu poczynań Związku, który na swoim sztandarze wypisał tak szczytne hasła, jak przygotowanie kobiet do pracy na polu społecznym, oświatowym, politycznym, o wyrobienie poczucia obywatelskiego — jako przysięgi matki, nie tylko „kapłanki ogniska domowego, ale świadomej swych celów i zadań obywatelki państwa polskiego.

Opera w Nowogródku

W dniu dzisiejszym w sali Teatru Miejskiego warszawska opera objazdowa pod dyrykcją d-ta T. Wierzbickiego wystawi operę w 4-ach aktach J. Bireta t. t. „Carmen”.

Objazdowa opera

W dniu wczorajszym przy przebiegającej sal Teatru zespół objazdowej opery wystawi „Pa-

dictwo odejścia ze szkoły, względnie o przygotowaniu do domu oraz świadectwo moralności, o ile była przerwa w nauce.

Godna podkreślenia ofiarność

Na posiedzeniu Rady Gminnej, gminy Cyryn, w dniu 8-go stycznia r. b., podczas uchwalenia programu robót szarwarowych w roku bieżącym, obecny na posiedzeniu, w charakterze gościa obywatel ziemski — właściciel dóbr maj. Korosna i Mikulicze, gminy tutejszej, Bolesław Danejko — poprosił o słowo i publicznie oświadczył, iż wobec przystąpienia w najbliższym czasie do rozprzedaży swoich gruntów w Korosnie i Mikuliczach — w dowód dobroświejskich stosunków z okolicznymi mieszkańcami bezpłatnie ofiarowuje dwie dziesięciny ziemi pod budowę 7-mio klasowej szkoły powszechnej dla kształcenia dzieci z najbliższych wsi, jak: Romany, Miniki, Korosny, Cieniewiczze, Soleniki i innych.

Dziwne praktyki nowogrodzkiego L.O.P.P.-u

Urząd gminy Rajca, w pow. nowogrodzkim zdobył się ostatnio na krok, który jest swego rodzaju curiosum, a który równocześnie u samych podstaw podrywa zaufanie do tej, zeszczechmaria zastępującej na poparcie instytucji w terenie.

Oto Urząd gminy Rajca wystrawiał do p. Czechowicza następującej treści pismo:

„W myśl pisma Powiatowego Komitetu L.O.P.P. w Nowogródku z dnia 2.XII 29 r. L. 830 uprasza się o wplecenie do Komitetu zaofiarowanej (podkreślenie Red.) w Tygodniu Lotniczym wr. 1928 sumy na lotniczo w najkrótszym czasie. W przeciwnym razie nazwisko Pana będzie umieszczone w dzienniku „Zycie Nowogrodzkie” za nieuczciwą z godnością obywatela Rplitej”.

Tręście i mocno. Ale przedewszystkiem dlatego, „Zycie Nowogrodzkie” ma być egzektorem dobrovolnie zaofiarowanej sumy, jak brzmi treść pisma, samej. Nam się ta rola nie usmiecha i wykluczono, byśmy tego rodzaju nonsensy mieli zamieszczać. To jedno, po drugie nierozumiemy, dlaczego opłacanie dobrovolnie zaofiarowanej sumy ma być czynem nieuczciwym z godnością obywatela Rplitej. Naszem zdaniem raczej nie liczącym z godnością państwowego urzędu pisma, jak wyżej przytoczone, a podpisane przez wójta gminy Rajca, jeżeli natomiast wójt gminy Rajca był tylko wykonawcą L.O.P.P. pow. nowogrodzkiego to również złe wydaje o sobie kierownictwo tej instytucji świadectwo:

Bo jeżeli chodzi o p. Czechowicza, to był on właśnie jednym z tych elementów w historii polskiej, który się na pojęcie „obywatel Rplitej” złożył. Nie można więc tak złożyć frazesami, bo z tego wychodzi takie curiosum, że gdyby się konie umiały śmiać, toby się śmiechu zmyślił postradały.

Wyrodney syn

Mieszkaniec wsi Staryny, gm. dworzeckiej, pow. nowogrodzkiego Adolf Rudzek, nie pomny czwartego przykazania, w czasie kolacji w sprzeczce o kawalek plótka uderzył krzesłem matkę swoją i żebale Rudzikowa, a tamiąc czwarty palec u lewej ręki i powodując tem uszkodzenie ciała.

P. Prokurator wniósł przeciwko zwyrodniałemu synowi akt oskarżenia.

Należy zaznaczyć, że zwyrodnienie to, które wykryłmiśi domaczyc następstwami wojny, do-tychczas nie wykorzystało się ze wsi, a nawet przeciwnie wypadki pobicia rodziców spotykamy coraz częściej.

W obrocie konsumentów

W wczorajszym Nr. w kronice baranowickiej pisaliśmy o po-ciągnięciu do odpowiedzialności za wagny w kiełbasach u Zambrzyckiego. Okazuje się, że to samo spotkało i jednego z właścicieli restauracji w Nowogródku, który podawał konsumentom w październiku ub. r. mocno wiewprowe zakażone w znacznym stopniu wagnerem.

KRONIKA LIDZKA

Praca Ogniska Z.P.N.S.P. gm. Lebioda

Dnia 4. 1. odbyło się zebranie Ogniska Nauczycielskiego gm. Lebiodka, na którym omówiono program pracy.

Już od 2 lat Ognisko zbiera fundusz na zakup kino aparatu dla celów oświatowych, obecnie już w b. m. kino zostanie zakupione z funduszu Ogniska oraz z subsydjum gminnego na oświatę pozaszkolną, którego nauczycielstwo zrekło się za-

prowadzenie Kursów wieczorowego teatru ludowego, Ognisko przygotowuje obecnie sztuki p. t. „Werbelt Domowy”, która odgrywana będzie w różnych miejscowościach gminy.

Przewodnicząca Woj. Zw. Pracy Obywatelskiej Kobiet w Lidzie

W dniu 15 stycznia przybyła do Lidy p. Godlewska, przewodnicząca Wojewódzkiego Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet, która zbadała stan obu zakładów, prowadzonych przez tutejszy Związek Pracy Obywatelskiej Kobiet t. j. Stację Opieki nad Matką i Dzieckiem oraz Przedszkole dla dzieci najbardziej ubogich.

Przelamano objętość

W dniu 12 b. m. odbyło się również zebranie gromadzie w wsi Wolkowicze, gm. Horodeczno, na którym omówiono jeszcze raz potrzeby niedawno zorganizowanej straży pożarnej, a której poprowadzić nie było można ze względu na objętość a nawet wrogie ustosunkowanie się do części mieszkańców.

Szlizgawka w zamku Gedymina

Staraniem Wydziału Powiatowego została urządzona w zamku „Gedymina” szlizgawka. Odwili nie pozwala niestety na korzystanie ze szlizgawki, która jest dla młodzieży naszego miasta prawdziwą i godną rozryczką w wolnych od pracy chwilach. W zamku obok szlizgawki wybudowano poczekalnie, w której można wypożyczyć leży. Czy doczekamy się przyjemności szlizgania się na tej szlizgawce, zależy będzie od pogody, która ostatnio nie bardzo jest laskowa.

Przykłady zaścianek

Stankiewicz, zaścianek w gm. lebiodkiej odczytał o świateł białami i moczarami, może jednak pozostyc się pewnym poziomem kulturalnym opartym o swoistą tradycję.

Stankiewicz posiadają dziś Kółko Rolnicze, Koło Młodzieży, które pod kierownictwem p. Wolejkowej z sąsiedniego majątku Holdów, urządziło przedstawienie z zabawą w swoim własnym Domu Ludowym.

Humor

Urząd Skarbowy w Stolpcach jako ekspozytura Niebieska. Urzędy stanu cywilnego składają władzom skarbowym miesięczne wykazy zmarłych o danej parali. W tych dniach Urząd Skarbowy otrzymał następujące pismo:

„Odsyłam do skarbku zmarłych w parali”.

Gospodarka gm. lebiodzkiej

W związku z naszym artykułem, jaki się przed kilku dniami ukazał na łamach naszego piśmi, Zarząd gminy lebiodzkiej przysłał nam następujące uwagi, które w imię bezstronności zamieszczamy:

W numerze 10, z dnia 1 stycznia 1930 roku, „Zycia No-

wogrodzkiego” została umieszczona notatka pod tytułem: „Chałtyczna gospodarka gminy Lebiodzkiej”. Treść powyższej notatki nie jest nie sprawiedliwie zamieszczonego ponn a tytułu.

Prosimy o zamieszczenie w tej sprawie następującego wyjaśnienia:

Ogólna suma budżetu uchwalonego przez Radę Gminną wynosi 47979 zł. 80 gr. z tego wydatki administracyjne wynoszą: 19552 zł. 69 gr. według posiadanych przez nas wiadomości, rzadko która gmina pochwalić się może tak niską sumą na wydatki administracyjne.

Budżet oświatowy wynosi zł. 9698 25 gr. — w czym figurują oczywiście wspomniane w notatce 100 zł. na oświatę pozaszkolną i niestrasnie czynni redakcja zarzuty, iż na Komisji Oświatowej przedstawiciele Nauczycielstwa nie wystąpili z inicjatywą zwiększenia wydatków w tym dziale — lecz Rada Gmina układając budżet, zważana jest stroną przychodową i uchwaliła więcej nie może, niż ma w swej dyspozycji sum rozpo-rządzalnych.

Niezrozumiałą dla nas jest ironiczna uwaga o piecach, albowiem w roku bieżącym przeprowadzoo gruntowy remont 2 szkół, oraz budynku gimnastycznego na sumę 6000 zł. Na budowę dróg przeznaczono z budżetu kwotę 5500 złotych, lecz do tego dochodzi jeszcze szarwarak na sumę zł. 29000.

Konieczność utrzymania jednej pary koni gminnych i furmanka jest sumą przez się zrozumiałą, że tłumaczenia nie potrzebują.

KRONIKA STOLPECKA

Mirskie migawki. Po przeprowadzeniu przez miejscowe władze zwycięskiej ofensywy w celu usunięcia z placów i ulic miasteczka spacerujących stadami kóz, miasteczko nasze przybrało bardziej cywilizowany wygląd. Ustalo przetrwanie „mekan” i społeczeństwo, jak i posiadzone drzewka odetchnęły spokojnie.

Przebieg z innych okolic przyjezdny, zwrócił uwagę na inną, swoistą osobliwość Mira: oto po ulicach i rynku miasteczka, gnoszą bezpiecznie tłumie i chude wieprzki, już to chrząkając z zadowolenia, już to kwizując, gdy je przepędza kłusawy piesek.

Poetyczna osobliwość, po zwiedzeniu starożytnego Zemku ks. Mirskich.

— Mniejsza już o to, jaki efekt dają wysiłki, w kierunku walki z pomorem i wargacz świni.

Miejmy jednak nadzieję, że zawsze energiczne władze miejscowe rozpoznają i tą dost „pierwotną osobliwość”.

Jeszcze pod adresem władz kolejowych kilkakrotnie już pisaliśmy o usunięciu chlewickich, należących do zabudowań kolei przy ul. Kolejowej na stacji Stolpcach, które stoją tu przy wadliwie kolejkowym, łączącym Dworzec z ul. Kolejową.

Chlewicki te, w których kolejarze trzymają świnię — wycierają bardzo ujemne wrażenie, zarządzą wonią nawozu powietrze, w dodatku o 10 m. zaledwie od chlewicków, stol barak kolejowy, w którym miesi się miejscowe Gimnazjum.

— Cóż na to Magistrat Stolpczy? — Konieczna jest urzędowa interwencja Magistratu z opinią komisji sanittarnej.

Humor

Urząd Skarbowy w Stolpcach jako ekspozytura Niebieska. Urzędy stanu cywilnego składają władzom skarbowym miesięczne wykazy zmarłych o danej parali. W tych dniach Urząd Skarbowy otrzymał następujące pismo:

„Odsyłam do skarbku zmarłych w parali”.

W związku z naszym artykułem, jaki się przed kilku dniami ukazał na łamach naszego piśmi, Zarząd gminy lebiodzkiej przysłał nam następujące uwagi, które w imię bezstronności zamieszczamy:

W numerze 10, z dnia 1 stycznia 1930 roku, „Zycia No-

grodzkiego” została umieszczona notatka pod tytułem: „Chałtyczna gospodarka gminy Lebiodzkiej”. Treść powyższej notatki nie jest nie sprawiedliwie zamieszczonego ponn a tytułu.

Prosimy o zamieszczenie w tej sprawie następującego wyjaśnienia:

Ogólna suma budżetu uchwalonego przez Radę Gminną wynosi 47979 zł. 80 gr. z tego wydatki administracyjne wynoszą: 19552 zł. 69 gr. według posiadanych przez nas wiadomości, rzadko która gmina pochwalić się może tak niską sumą na wydatki administracyjne.

Budżet oświatowy wynosi zł. 9698 25 gr. — w czym figurują oczywiście wspomniane w notatce 100 zł. na oświatę pozaszkolną i niestrasnie czynni redakcja zarzuty, iż na Komisji Oświatowej przedstawiciele Nauczycielstwa nie wystąpili z inicjatywą zwiększenia wydatków w tym dziale — lecz Rada Gmina układając budżet, zważana jest stroną przychodową i uchwaliła więcej nie może, niż ma w swej dyspozycji sum rozpo-rządzalnych.

Niezrozumiałą dla nas jest ironiczna uwaga o piecach, albowiem w roku bieżącym przeprowadzoo gruntowy remont 2 szkół, oraz budynku gimnastycznego na sumę 6000 zł. Na budowę dróg przeznaczono z budżetu kwotę 5500 złotych, lecz do tego dochodzi jeszcze szarwarak na sumę zł. 29000.

Konieczność utrzymania jednej pary koni gminnych i furmanka jest sumą przez się zrozumiałą, że tłumaczenia nie potrzebują.

Mirskie migawki. Po przeprowadzeniu przez miejscowe władze zwycięskiej ofensywy w celu usunięcia z placów i ulic miasteczka spacerujących stadami kóz, miasteczko nasze przybrało bardziej cywilizowany wygląd. Ustalo przetrwanie „mekan” i społeczeństwo, jak i posiadzone drzewka odetchnęły spokojnie.

Przebieg z innych okolic przyjezdny, zwrócił uwagę na inną, swoistą osobliwość Mira: oto po ulicach i rynku miasteczka, gnoszą bezpiecznie tłumie i chude wieprzki, już to chrząkając z zadowolenia, już to kwizując, gdy je przepędza kłusawy piesek.

Poetyczna osobliwość, po zwiedzeniu starożytnego Zemku ks. Mirskich.

— Mniejsza już o to, jaki efekt dają wysiłki, w kierunku walki z pomorem i wargacz świni.

Miejmy jednak nadzieję, że zawsze energiczne władze miejscowe rozpoznają i tą dost „pierwotną osobliwość”.

Jeszcze pod adresem władz kolejowych kilkakrotnie już pisaliśmy o usunięciu chlewickich, należących do zabudowań kolei przy ul. Kolejowej na stacji Stolpcach, które stoją tu przy wadliwie kolejkowym, łączącym Dworzec z ul. Kolejową.

Chlewicki te, w których kolejarze trzymają świnię — wycierają bardzo ujemne wrażenie, zarządzą wonią nawozu powietrze, w dodatku o 10 m. zaledwie od chlewicków, stol barak kolejowy, w którym miesi się miejscowe Gimnazjum.

A. M.

Kino „POGON“ w Nowogrodku
 Dział i dni następnych
 Film, który wszyscy winni widzieć
ROMANS KAPLANA WSCHODU
 (Grbowiec Macharadz)
 Dramat egotycko-erotyczny w 12 akt. Według rozgłoszeń powieści Jase Garmain „La Ve-tale du Gange”
 W rolach głównych: BERNARD GOETZKE, REINA THOMAS I inni.
 Początek seansów w dni Świąteczne o godz. 5, 7 i 9 wiecz. W dni powszednie o godz. 7 i 9.

MIĘSKIE KINO KULTURALNO-OŚWIATOWE
 DZIŚ I DNI NASTĘPNYCH
 Potężny dramat osnuty na tle życia mieszkańców wschodniej dzielnicy Nowego Yorku ze współudziałem JOAN CRAWFORD I JOHN GILBERTA p.t.
„Targowisko Zmysłów“
 Początek seansów w dni powszednie o godz. 7 i 9 w sobotę i niedzielę 5, 7 i 9 e.j.
 Cena miejsc Łoz. zł. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Kino „NIRWANA“ w Lidzie
 Dział i dni następnych
„Sygnał Wśród Burzy“
 Dramat z życia marynarzy. W rolach głównych znakomita para artystów z Hollywoodu: LILIAN RICH I JOHN STURAT.
 Ogłoszenie niniejsze po przedstawieniu w kasie daje prawo otrzymania 33 proc. zniżki na balkoniki.

KRONIKA WOŁOZYŃSKA
 Życie kulturalne w Wiszniewie

W niedzielę dnia 5 b. m. wstawiono w miejscowej kościele powszechną doskonałą i barwną komedię w 1 akcie, „Generalna próba” oraz obrazek rodzajowy „Tabór cygański”. Gra amatorów i całosć wieczoru wywała b. mile wrażenie na licznie przybyłych widzach, zaślija: choć skromnie, fundusz na zakup organów. Na szczególne wyróżnienie zasługiwała gra p. Sidowskiej w roli Kunegundy i p. Arznowej jako księżniczki Hildergerdy. Siły męskie były b. dobre szczególnie p. Józef Awilzyn w roli reżysera doskonale wywiązał się ze swej trudnej roli, oraz bracia Szydłowski Józef, Władysław i Feliks. Kółko amatorskie, chóru kościelnego, zostało zaproszone na gościnny występ do Wołozyna.

O poprawność języka urzędowego

Związek pracowników samorządowych, jednoczący pracowników w samorządach miejskich, powiatowych i gminnych całej Polski, postanowił rozpocząć wielką akcję w kierunku oczyszczenia języka urzędowego od różnego rodzaju nieścisłości. Związek występuje w najbliższym czasie z apelem w tej sprawie do urzędników wszystkich samorządów w Polsce.

RADJO-PROGRAM
 WARSZAWA fala 1411.
 Piątek 16 stycznia

- 11.58. Sygnał czasu.
- 12.05. Muzyka z płyt gramof.
- 13.10. Kom. meteor.
- 15.00. Kom. gospodarczy.
- 15.20. Przegląd wydawnictw.
- 15.45. Kom. Rady Naczej. Zjedn. Pol. Zw. Spiewaczych i muz.
- 16.45. Muzyka z płyt gramof.
- 17.15. Nowe sposoby usprawnienia pracy.
- 17.45. Koncert ork.
- 18.45. Rozmaitości.
- 19.10. Głędła rolnicza.
- 19.25. Muzyka z płyt gramof.
- 19.58. Sygnał czasu.
- 20.00. Odczytanie programu na dzień nast.
- 20.05. Pogadanka muzyczna.
- 20.15. Koncert symf.

O zmianę nazwy gminy jermickiej
 Na posiedzeniu Rady gminy jermickiej w dn. 12 ub. m. uchwalono wystąpić do właściwych władz z wnioskiem o zmianę nazwy gminy Jermicka na: „Turzec”, gdzie mieści się siedziba gminy. Obecna nazwa gminy jest przyczyną wielu o-

myśle pocztowych, dzięki kierowaniu korespondencji do „Jermicka”, „Jaremca” i t. p. Poza tem sama siedziba Urzędu gminy w m-ku Turcu, przemawia za tem, by nazwa gminy, była nazwą jej siedziby.

Konferencja mleczarska w Banku Rolnym w Wilnie

Stosownie do uchwał Zjazdu mleczarskiego, który się odbył w Nowogrodku w grudniu r. ub. i który miał za zadanie omówienie całokształtu spraw dotyczących obecnego stanu i rozwoju mleczarstwa spółdzielczego na terenie województwa nowogrodzkiego została w dniu 7-go stycznia r. b. zwołana konferencja mleczarska w Wilnie która się odbyła w Banku Rolnym.

wiosków, z których główniejsze są następujące:
 Poza tem jest, aby Państw. Bank Rolny w jaknajprędszym czasie udzielił kredytów długoterminowych na podstawie opinii Związków Rewizyjnych tym wszystkim mleczarom, które odpowiednio są zorganizowane i posiadają widoki rozwoju.

Konferencja odbyła się pod przewodnictwem dyrektora Banku Rolnego p. Maculowicza i udział w niej wzięli naczelnik Wydziału Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Nowogrodku p. E. Bokun, delegaci Banku Rolnego, Wojewódzkiego Tow. Organizacji i Kolek Roln., obywateli Związków Rewizyjnych oraz Związku mleczarskiego i jarmickiego.

Żądać od instytucji kredytowych jak Kasy Stefczyka, Kasy Komunalne i Banki Ludowe, aby w pierwszej kolejności zaspakajaly potrzeby kredytowe członków mleczarni spółdzielczych. W tym celu uznano za niezbędne zwołanie przedstawicieli Kas Komunalnych celem wprowadzenia w życie powyższych postulatów, gdyż inne instytucje kredytowe odpowiednio zlecenia już otrzymały.

Powyzsza konferencja miała za zadanie szczegółowe rozpatrzenie stanu finansowego mleczarni oraz omówienie sposobów sanacji ich funduszy.

Postanowiono również zalecić instruktorom samorządów i organizacji rolniczych branie udziału w lustracjach mleczarni, przeprowadzanych przez Związki Rewizyjne, jak również w ogólnych zebraniach członków celem szczegółowego zapoznania się ze stanem mleczarni i zarządzeniami Zw. Rewiz.; wzmocnić pracę hodowlaną w rejonach działalności mleczarni celem zwiększenia dostaw mleka i ściągnięcia nowych członków do mleczarni; zwrócić się do większej własności z apelem o zapisywanie się na członków mleczarni (w tym celu należy zwołać konferencje powiatowe przez Wojew. Organizację Rolniczą).

Sprawozdanie o d. j. stanu finansowego spółdzielni złożyli kierownicy Związków Rewizyjnych. Z 63 spółdzielni, należących do Związku Rewiz. Spółdzielni Rolniczych 31 spółdzielni dobrze i normalnie się rozwija, 32 zaś spółdzielnie są słabe. Kilka z nich należałyby zlikwidować. Reszta wymaga odpowiedniej reorganizacji, opieki i pomocy finansowej w formie długoterminowych kredytów. Z 8 spółdzielni, należących do Polsk. Zw. Rewizyjnego 5 jest dobrych, 3 zaś słabe. Oprócz tych mleczarni istnieje jeszcze 15, które nie należą do żadnego Związku.

Wreszcie postanowiono w jaknajprędszym czasie zwołać we wszystkich powiatach podkomisje mleczarskie w myśl dezyderatów konferencji mleczarskiej z dnia 14.XII r. ub., która zaimie się szczegółowym rozpatrzeniem stanu finansowego poszczególnej słabszych mleczarni, możliwosciami ich rozwoju i ustali niezbędne suwy kredytów, potrzebnych dla ich sanacji.

Dotychczas długoterminowo nisko oprocentowane pożyczki z Banku Rolnego dostało tylko 5 spółdzielni.

Dochođenje w tej sprawie wszczął netychmiast posterunek PP. w Ejszyskach.

Smierć wskutek pobicia
 LIDA, (kor. wł.). Dnia 13 stycznia do posterunku PP. w Ejszyskach zgłosiła się niejaka Józefa Ulbin, zamieszkała we wsi Milichanecz, gminy kolniewskiej i zameldowała, że tegoż dnia mąż jej Bronisław Ulbin zmarł w szpitalu rejonowym w Ejszyskach wskutek odniesionych ran podczas pobicia go na drodze w pobliżu wsi Prudki, gminy ejszyskiej, przez niezna-

Zgubiony dowód osobisty wystawiony przez Starostwo Wołozyńskie na imię Bronisława Naslićzuka—uniemożliwić się. 73-3

Sprowadz gobelin (roboty ręczne) mający przeszło 100-lata oraz wyciemaczkę amerykańską w dot brym stanie. Dowiedzieć się: Komitet Wojewódzki ŁOPP, Nowogrodok 3 go Maja 1. -5

Lekcje języka niemieckiego i francuskiego—komplety, oddzielnie, fachowa pomoc uczenia się młodzieży, udziela wykładowca na naukielka.—Informacje: Zamkowa 48, telefon 34.

Rządca energiczny dobrze o bieżnazy z uprawą roli poszukuje posady od I.IV. Łaskawe oferty proszę kierować do p. Biur Biułyńskiego p. Nowogrodok skrzynka Nr. 10. 1-10

REKLAMA
Jest dźwignia handlu
 Nowo otwarty magazyn na wzór europejski
Z. GOLDWASER Suwalska 26
 Na składzie można zawsze znaleźć w wielkim wyborze: MARSZYNY do SZYCIA na 12 rat spłata, gwarancja na 25 lat z 3-eh miesięczną próbą i prawem wymiany. ROWERY marek zagranicznych i krajowych. WIRÓWKI „Libela” na 10 rat. GRAMOFONY, palefony, walizki gramofonowe, gramofony radjowe, kieszonkowe itd. SKRZYPCY, gitary, mandoliny, balalajki, harmonje oraz wszelkie instrumenty muzyczne. PLYTY gramofonowe najnowsze szlagiery w wielkim wyborze. CZĘŚCI samochodowe, maszyn do szycia, rowerów, instrumentów muzycznych itd. Do nabycia na bardzo dogodnych warunkach.

Ogłoszenie
 Komornik Sądu Grodzkiego Leon Paderewski zamieszkały w Baranowiczach przy ul. Nowogrodzkiej Nr. 35 na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, iż w dniu 17 stycznia 1930 r. o godzinie 10 rano w m-ku Molczadzi odbędzie się sprzedaż przez licytację ruchomości, należącej do Kuźmy Gałajczy, składającej się z 30.000 szt. cechy paloniej (trzydzieści tysięcy) i oszacowanych na sumę 2400 zł.
 Spis rzeczy i ich szacunek przejrzyć można w dniu licytacji.
 m. Baranowice, dn. 3.1.1930 r.
 76
 Komornik Sądowy
Leon Paderewski

Ogłoszenie
 Magistrat m. Nowogrodka niniejszem podaje do wiadomości osób zainteresowanych, iż dla potrzeb miejskich niezbędne są kafle i gzymsy; na budowę 14 pieców i 12 płyt.
 Osoby zyczące dostarczyć takowe, winne złożyć w Magistracie swe oferty na kafle glazurowane i zwykłe, w terminie do dnia 21 stycznia r.b. godziny 12.ej.

(-) **E. Szwarnowicz**
 Sekretarz
 m. Nowogrodok, dn. 16.1.1930 r. Nr. 391.

(-) **R. Solarczyk**
 Za Burmistrza
 77-2

OBWIESZCZENIE
 Urząd Skarbowy w Stolpcach na zasadzie § 33 instrukcji o przymusowym ściąganiu państwowych podatków i opłat z dnia 17.V r. 1926 (Dz. Ust. Min. Skarbu Nr. 15) podaje do wiadomości ogólnej, iż w dniu 29 stycznia 1930 r. o godzinie 10 rano w lokalu Urzędu Skarbowego w Stolpcach odbędzie się sprzedaż z licytacji jednego gatra z przyrządami i wneloczesalniami, należących do Owsejka Nachamczyka z Najdzenowicz, celem pokrycia za- ległości podatkowych

(-) **St. Syta**
 Za Kierownik Urzędu
 Asesor
 68